विद्यार्थीहरुको लागि आर्थिक सहायता

अष्ट्रेलियाली सरकारले योग्य बिद्यार्थीहरुलाई Youth Allowance र Austudy को माध्यमद्वारा आर्थिक सहायता उपलब्ध गराऊँदछ। यी भुक्तानीहरु Department of Human Services द्वारा प्रशासित छ।

Youth Allowance

Youth Allowance उमेर १६ देखी २४ बर्ष सम्मका पूर्णकालिन अध्ययन गर्ने विद्यार्थीहरु, पूर्णकालिन अष्ट्रेलियाली सिकारु काम गराने, काम खोजिरहेकाहरु, वा बिरामी परेकाहरुको लागि गरिने भुक्तानी हो।

Austudy

Austudy २५ बर्ष वा माथीका पूर्णकालि अध्ययन गरिरहेका वा पूर्णकालिन अष्ट्रेलियाली तालिम गर्ने Australian Apprenticeship लाई गरिने भुक्तानी हो।

Pensioner Education Supplement

Pensioner Education Supplement ले Department of Human Services वा Department of Veterans' Affairs को भुक्तानी पाईरहेका विद्यार्थीहरुको लागि अध्ययनको खर्चमा मद्दत गर्दछ।

Student Start-up Loan

Student Start-up Loan योग्य पूर्णकालिन विद्यार्थीहरु जस्ले Youth Allowance वा Austudy प्राप्त गरिरहेका छन् उनिहरुको लागि प्रदान गरिने स्वेक्षिक ऋण हो। यो स्वत: भुक्तानी हुँदैन; तपाईले यसको निवेदन पेश गर्नु पर्नेछ। तपाईले निश्चित आम्दानी जर्न गर्न थालेपछी यो ऋण भुक्तानी गर्न शुरु गर्नुपर्दछ।

Relocation Scholarship

Relocation Scholarship Youth Allowance पाउने योग्य विद्यार्थीहरुकोलागि वार्षिक भुक्तानीमा मद्दत गर्न दिईने भुक्तानी हो जो अध्ययनको बखत परिवारको घरबाट टाढा रहनु पर्दछ।

अन्य सहायता

यदि तपाईले Youth Allowance, Austudy, अथवा Pensioner Education Supplement प्राप्त गर्नु भएको छ भने, तपाई निम्न भुक्तानीहरुको लागि पनि योग्य हुन सक्ने संभावना छ:

Education Entry Payment

Education Entry Payment ले अध्ययनको खर्च वा तपाईको दक्षता सुधार गर्नको लागि गरिने तालिम को खर्चको लागि मद्दत गर्दछ।

Fares Allowance

Fares Allowance ले क्षेत्रिय विद्यार्थीहरुको लागि घर बाट टाढा बस्ने विद्यार्थीहरुको लागि यात्रा खर्चको मद्दतको लागि भुक्तानी गर्दछ।

छुट र भत्ताहरु

तपाईले Health Care Card वा Rent Assistance जस्ता छुट र भत्ताहरु पनि हासिल गर्न सक्ने संभावना छ।

तप जानाकारीको लागि

- अंग्रेजीमा थप जानकारीको लागि **humanservices.gov.au/students** मा जानुहोला।
- तपाईको भाषाको जानकारीको लागि **humanservices.gov.au/yourlanguage** मा जानुहोला जहाँ तपाईले आफ्नो भाषामा पढ्ने, सुन्ने, वा भिडियो हेर्न सक्नुहुनेछ।
- Centrelink भुक्तानी र सेवाहरुकोलागि **131 202** फोन गरेर तपाईले आफ्नो भाषामा कुरा गर्न सक्नुहुनेछ।
- Translating and Interpreting Service (TIS National) लाई **131 450** मा फोन गरेर हामी संग तपाईकै भाषामा Medicare र Child Support tको भुक्तानी र सेवाहरुको बारेमा कुरा गर्न सक्नुहुनेछ।
- सेवा केन्द्रमा जानुहोला।

टिप्पणी: तपाईको घरको फोनबाट '13' नंम्बरमा अष्ट्रेलियाको जहाभ कहिँ बाट गरेको फोनको निश्चित दरको शुल्क: लाग्नेछ।दर स्तआनिय कलको आधारमा र टेलिफोन सेवा उपलब्ध गराउने कम्पनीको आधारमा फरक फरक हुन सक्दछ। '1800' नंम्बरमा तपाईको घरबाट गरिएका फोनहरु निशुल्क: हो। सार्वजनिक फोन र मोबाईल फोनबाट गरिएको फोनको दर महंगो र प्रयोग गरेनुसार हुन सक्दछ।

असंङलग्नता

यस प्रकाशनमा संलग्न जानकारीहरु केवल भुक्तानी र सेवाहरुको गाईडको रुपमा मात्र हो। यदि तपाईले भुक्तानीको लागि तपाईको आफ्नो निश्चित परिस्थिती अनुकुल आवेदन गर्न चाहानुहुन्छ भने त्यो केवल तपाईको निर्णय हो।

Financial assistance for students

The Australian Government provides financial help to eligible students through payments such as Youth Allowance and Austudy. These payments are administered by the Department of Human Services.

Youth Allowance

Youth Allowance is a payment for people aged 16 to 24 who are studying full time, doing a full-time Australian Apprenticeship, looking for work, or are sick.

Austudy

Austudy is a payment for people aged 25 or over who are studying full time or doing a full-time Australian Apprenticeship.

Pensioner Education Supplement

The Pensioner Education Supplement helps with the costs of study for students getting a payment from the Department of Human Services or the Department of Veterans' Affairs.

Student Start-up Loan

The Student Start-up Loan is a voluntary loan for eligible full-time students who get Youth Allowance or Austudy. It is not paid automatically; you need to apply for it. You have to pay the loan back once you start earning a certain amount of income.

Relocation Scholarship

The Relocation Scholarship is an annual payment to help eligible students receiving Youth Allowance who need to live away from their family home while studying.

Other assistance

If you receive Youth Allowance, Austudy, or the Pensioner Education Supplement, you may also be eligible for:

Education Entry Payment

The Education Entry Payment helps with the costs of study or training to improve your skills and qualifications.

Fares Allowance

Fares Allowance helps with the costs of travel for tertiary students who have to live away from home to study.

Concessions and allowances

You may also be able to get other concessions and allowances such as a Health Care Card or Rent Assistance.

For more information

- go to **humanservices.gov.au/students** for more information in English
- go to **humanservices.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to, or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre

Note: calls from your home phone to ‘13’ numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to ‘1800’ numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It’s your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.